

بازار — ۱ نisan ۱۹۲۸

اداره خانه :

باب عالی جاده سنده اقدام

پوردي ياننده كي بناده

خصوصی دائره

صاحب و مدیری

محمد م. بیج

جلد : ۹

مجله علمی

بشنجی سنه — نومرد ۱۰۷

آبونه شرطری : سنه لکی

۲۵۰ ، آلتی آیلغی ۱۲۵ ،

فوق العاده نسخه لر ایچین

۵۰۰ و ۳۰۰ غروشدن .

مجموعه من هیئت نجه طبعی تنسیب

ایدلمه یین اثرلر اعاده ایدلمز .

هـ آیلک برنجی دارنه بشنجی کونلری بیقرار ، علمی ، ادبی ، اقتصادی ، حرفتی مجموعه در .

مئل اربانزده بارهال
طالانده غورمه، مسك
كر كنده صيرمه، مسك
بن بوزده آه ايدهم
سن اوردده دويمه، مسك

§

كوكده بيلدر، صابلاز
چيك بوم، وده صوبولاز
اون بشه كيرن قيز
سومك ايله دويمولاز

§

استانبول چاروشنه
كون دوتار قاروشنه
آدام كوكل وري
قاي بر قوموشنه

ايه ايشه باشلايلملي در. مثلاً كان ايجون:
اورتا كان چانا ۶ سنه، اي كان چانا ۱۲
سنه معل يانده چالشمه محاجدر.

بو تخيلريزي بوتون آنا بالازيز او قودي،
وحي هراوقيان ديدكيزي قبول ايتدي؟
شهميز كه خير! . بئاه عليه، آنا بابان محروم
« يتيملر » كه حكومتك تجدد پرور حايه نردن
صنعت يولنده اعظمي درجهده استفاده
كورمه، كي بر فكر، او كزمه بوكوز ايجون
اميدله دولو افقلا آجور. آوت، اسكي
عصرلر آوروپاسنده اولديكي كئي بزدهده
- دها اوزون مدت - آناوبالار، تشويقكار
توصيله لك آ اهميت ويره چكاري ايجون،
يتيملريزي صنعتكار يتيشديرمه معطوف
رسمي « تشكيلات » باعاز بر ضرورت حالئي
آلفدهدر. موسيقي، يتيملر ايجون انصميمي
بر آرقاداش و نسل واسطه، اولايملكدهدر.
بوتون اسكي عصرلر آوروپاي، يتيملري
موسيقيشناس يتيشديرمك سايه سنده اومعظم
موسيقي انقلابلري ميدانه كتيره بيلمشاردي.
چوق كيمه نك دقتي جلب ايتمه بن پوك
مهم موضوعي كه حاكم نسجهده توسيع ايله
رسمي مقاملريزك دقتي جلبه چالشاچمز.
۱۹۲۸ مارت ۳۱
بخال زاده
محمود راعف

ابوالمظفر احمد خان

قالكوتا آغيز محكمه سي رئيسي ابوالمظفر
احمد خان استانبولده كورونجه نه قادارسه ويندم.
كنديسي في الواقع اولدن طايمايوردم. فقط
هندستانده بر جوق مشترك دوستلرم وار.
احمد خان اولدن بكا قوجاق قوجاق خيبرلر
وسلاملر كتيردي.

ناصلكيز، ميس سامي، عافنده، مسكيز؟
هندستانه نوقت كلورسكيز؟

اسكي راجا بكي لاريمي متاديا صالايلاق
صقيور و آنجا هندليره مخصوص صافيت
وصميتيله كولويور، كولويوردى.

— هندستانده وضعت ناصل؟ ديدم.

برك حجا ايله مقابله ايتدى كه هرشي بوتون
صراحتيله افاده ايدسيوردى:

« Bad ! » يعنى بد !

ملاقا تضرر ساندده قالكوتالي متوفي محامي
« س. ر. داز » كه بخي آچيلدى. داز،
هم محامي، همده قالكوتالي اولوق اعتباريله
ابوالمظفر احمد خان ايك قات يافين اولويوردى.
نته كم اسمي كير كيمز احمد خانك يوزي كولدى.
بتم ملكتم اولان بنغال چوق بويوك آداملر
يتيشيردى، ديوردي، س. ر. داز،
تاغوره و دها سجه نجه بويوك همشيرلر !
بيله كز هندستانده بنغالي اولوق انسانك
روحنه نوبويوك براقخار بخش ايدر.

بوسوزلر بكايكي برشي اوكرتمه يوردى.
هندليرك جمعيت و مجلسلرند دايما مشاهده
ايتشدم: همشيرليك دين قادار وحي بعضاً
ديندن قوتلي بر رابطه تشكيل ايدسيوردى.
مسلمان، مجوسي فرق قاداتا اونوتولار ق بنغالي
بنغالي ايله بخاني بخاني ايله آرقاداش اولوردى.
طبيعي بر دويغو، لان بو همشيرليك حسنك
زمان ايله دها زياده قوتله نوب وطنداشلاق
حسنه انقلاب ايتمه سني و هندستانده ملي وحدت
تشكلنه سائق اولماستي. - برهنده دوستي صفتيله -
دائماً تمي ايتدم.

احمد خان ديوردي: « بيله كز بويو-
كلريز عليهنده نه مدش بر پروباغاندا وار!

مثلاً بايكنز، غاندينك كهانت كوسترديكي
وئوله جي كوني، ساعت اولجه خير ويرديكي
حقتهده ناصحا صابان روايتلر انتشار ايتش.
ميشي معلوم يا... هر نه ايشه، بايكنز تورك
غزتلريزكده بو خبرلري نقل ايتدكيزنه
چوق تأسف ايتدم.

احمد خان ايله هندستان احوالي اوزون
بويي قونوشدم. - استانبولي ناصل بولديني
كنديسنه سؤل ايدنجه ايجي چكدي،
كولري قابلي برثانيه تفكره دالدي، صوكرا
« سورقارحن » دن اووقومه باشلاي:
رب الشرفين ورب الغريرين « فبايلاه زكما
تكذبان « مرج البحر لمنقبان « بيمه برزخ
لايقان فبايلاه زكما تكذبان « بفرج نهما
الاولو والمرجان « فبايلاه زكما تكذبان »

بيغمير تيزو آيت ايله استانبولي و استانبولك
قنحي قصد ايتشدر، ديدى.

— بيله كز توركيه ميساحندن نه درجه
متحسن اولدم! سجن كونكي دارالمعلماتي
زيارتمى هيچ بر زمان اونوتامام. خطابه مي
ديكله يوب آفيلشلايان يوزلرجه تورك قيزي،
هريري ملي استقبالكيزك برر قهرمانى، بنجله
برليكده « قل هو الله احد » سورهن او قوديلر.
ديسه بيليرمكه، ايلريده بوزلرجه، سكلرجه
تورك چو جوغه وطن و دين حسلري تلقين
ايتكه نامزد اولان بوتورك قيزلري مواجهه.
سندده عمرمك كه مهيج و مقدس دقيقه لري
باشدم.

بوني متعاف احمد خان هندستانده تاسيس
ايتديكي « تريبه اسلاميه جمعيتي » ندن بوجميه
شعبه اولاق ديكر شرق ملككتلرندده وجوده
كتيريلن تشكيلاندن بحث ايتدى.

بالاخره احمد خانك تربيه پرئسيدرنيك
تخريف ايديش برشكاده مطبوعاتمه عكس
ايتديكي تأسفله كوردم. احمد خان « احكام
اسلاميه - لايقيه تفسير ايدنيك شرطيله -
عصري حسياتيه دحي تطبيق ايديله بيلير،
ترقي به بر مانع تشكيل ايتز » ديوردي.
عزتله، تريف و استيزا بوللو: « بر عقلا
هندلي كيش، عبادتمزك شكلني دكشديرمك
ايسته يورمش. بزما سلامتي اوكرتمه چكمش. »

قبیلندن شایلر یازدیلر . بر یاندن « مملکت
سیاح جلب ایدم ، حرمی ، انقلابی
طایفام » دیه بار بار باغیر یکن اونه طرفدن
مملکتیزله حقینه علاقه دار اولان نامدار
اجنبیری بویه سببیز یزه تزییف ایتمی
آ کلامام .

« طوطو ایکنه دیورکه : » سنن بر
محکمه رئیسک ، تربیه دن سکا نه ؛ اوطور
محکمه کده ، چیزم دن یوقاری جیقم !
بیم یلدیکم ، شر ق مملکتیزنده مشخص
پک اویله بول بولاط بیتیمه یور . هر تربیه
مشیله سی وطن مشیله سی دینک اولدیفندن ، علم
وعرفانیله تا زایش هر شخصی حسب المملک
تربیه جی اولسون اولماسین - صولک درجه
علاقه دار اتمیلیر . احمد خان مملکتینک اک
ایلری کلن شخصیتلرندن بری و برعالمدر .
تربیه ایشیلری ایله مشغول اولماسنه تعجب
ایده نلرم نه تعجب ایدیورم . بلطاصه مملکتیز .
دهک : کیمیا کردن باغاجی ، رسامدن مکتب
مدیری وساره . . . اولماسنه هر کون شاهد
اولویورز . هر کس اختصاصی سیاحمنده
مشغول اولسون ، عکسی ، تقدیرده عقلادر ،
دیکلکمز توحف اولمازمی ؟

درفتر صفیه سامی



بلایجی ثبات

— ۲ —

علوی و کوزل :

آلهه نظر [۱] علوی « sublime »
خارجی هیچ بر موجود استناد اتمین برامیدر ،
ویا هر کسک بالذات کندیسندم بولدیو بی حکمران
اولما ویا « اقتحام اتمه » surmonter
قدرته اتماند . ایشته یزه بوامید و اتمانی ویرن
شی علوی در . بوندن اکلا شیلورکه هر سلوی
کوزل اولد . غی حالده هر کوزلک علوی
دیکلیر . علوی ، یزه « در سکت ، محمولیت ،
و بویولک » کبی اوج وصفه توزوکور .
سلبانیه جامعنده اولدیو غی تی . کوزل ایسه ،
دائما درن ، معلّم و معظم دیکلیر . علویده
قرارلر مری واراده مری بارجالای و بنا علیه
عجز مری و کوچوکک مری یوزمزه جاریان
بر قدرت وارد . بونک ایچیندرکه هر علوی
یزده نامتناهیک حسی توایدیدر . « پاسقال »
بوحی ، ایکی نامتناهی حضورنده بر « باش
دوغمه سی » Vertige ، نه طو تولمقله ایضاح
ایدز . زیرا ، علویده محبتک فوقنده
transvaieur اولان برشی وارد کذهن
ایچین اسرارلی ، معنلی ، دینی و مابعد الطبیعی
بر مفهوم کی تجلی ایدر . لالو ، علوی نی هائلوی
tragique ، فاجعوی = dramatique
ایله مقایسه ایدر و هائلوی نی فمک ، فاجعوی نی
حسک علوی سی عدو بالذات علوی نی دذهن
هائلی تیلق ایدر . علوی بوتون برینلک
عزیز بریمچول او کنده مص اولو ندیفی . absorp-
tion و عروجه ایتدیکنی احساس ایدن شی در .
ب . بر کوچولک عالم = Microchosome بویوک
برعالم = Macrochosome ده انحلالی در .
لغات ، یزی یواش یواش کندیسنه جذب
ایدر کن علوی بر آن ایچینده ، یزی کندیمزدن
تجربیدلر . بوعتبارله علونینک کوزل اولوشی
طبیعی در . زیرا کوزل ، برکینک کیفیت انقلابی
وجوده کتیرن بر حیات در .

[۱] Alain : Systemes des
beaux arts 1926

نوسر و کوزل :

برقوق ، بر لذت و لذت هیچ بر زمان کوزل
دیکلیر . اسکیدن سانسو آلیستر کوزلی
خوشه ارجاع اتمیه چایشه شدری . حالبوکه
هر خوش شیک کوزل اولدینی محققدر .
زیرا خوش ، عضو تزلک بر احتیاجنه تقابل
ایدز . بناء علیه : بر شیک خوش اولماسی
ایچین « نیکیندیریخی » Degoritant
اولماسی کاقیدر . بوعتبارله کوزلک خوش
اولماسی ضروریدر . خوشک بروصفی ده داما
دکیشی اولوشی در . اونک ، صحتیزه ، معین
زمان و اشتها یزه کوره قیمتی اضافی در . بونک
ایچیندرکه خوش بکینلیر ، و یزه عضوی
بر انجذاب و تملک حسی اوایدیدر . فقط
بو حسه معروض قلاقج بر حالته بولونتی
شرطیه ... کوزل ایسه خوشه کیدر .
و خوشه کیندیک ایچین دیکل ، حد ذاتده
یزه فلق و یزدن قوتلی اولدیو غی ایچین یز
اونی دیکل او یزی ایچر . زیرا کوزلده
ایکی اراده وارد . بریسی مبدعک اراده سی
دیکری یزدن کندیسنه انضام ایدن اراده ..
خوش ایسه بو نقطه نظرندن متغیلدر .
حاله لری ایچیمه مک ایچین عینی زمانده خوش
المق ضروریتده اولان کوزل ایسه ، فاعلدر .
زیرا کوزل بر اقتداردر . خوش ده ایسه
بر ضعف . بر محکومیت و ناوانی واردر .
بونک ایچیندرکه یز هر خوش اولان شیشی
یدر ، قوقلار و قوجاقلارز . کوزل اولان
شیلر ایسه یزی هواسیله زهرلر . کندی
افقنه کوتورور . و کندی الهیلکله آتمیز
ایدر .. خلاصه هر کوزل خوشدر ، فقط
هر خوش کوزل دیکلیر . هیچ بر خوش
کوزل دیکلیر . « دیدرو » آتسیقلو پدیسند :
« کوزل اضافی بر تعبیردر . بو ، یزده خوش
مناسبتلری تحریک اقتداریدر . بن خوش
کله سی کوزلک تعبیرینک عمومی و مشترک
تنقیسه توفیق اتمک ایچین سوبلیورم . فقط
اویله ظن ایدیورم که فلسفی اولارق سوبلیرسه ک
یزده « مناسبت » Rapport ادراکی